

Saint George Antiochian Orthodox Cathedral  
Sunday, July 17, 2022



كاندراية القديس جاورجيوس للروم الأرثوذكس

الأحد ١٧ تموز ٢٠٢٢

النشرة الأسبوعية

The Weekly Bulletin



SUNDAY OF THE FATHERS OF THE 4<sup>TH</sup> ECUMENICAL COUNCIL  
& COMMEMORATION OF THE GREAT-MARTYR MARINA

أحد آباء المجمع المسكوني الرابع وتذكّر القديسة مارينا العظيمة في الشهيديات

*"The disciples were first called Christians in Antioch." Acts 11:26*

The Weekly Bulletin is an official publication of Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida.

**The Orthodox Christian Faith** proclaims the **Gospel of Jesus Christ**, the teachings of the Apostles, and the tradition and life of the living Church worldwide, free from error and distortion through worship, communion, witness, and service. We are one community of many in the **One, Holy, Catholic (Universal), and Apostolic Church** that has maintained, throughout the ages, a continuity of faith and love with the apostolic community—founded in **God the Father**, through **Jesus Christ**, and sustained by the **Holy Spirit**. **Visitor(s)**, please feel at home in prayer and worship. Only those practicing Orthodox Christians who have prepared themselves may approach the Chalice for Holy Communion. Everyone else is welcome to partake of the Blessed Holy Bread after the Divine Liturgy.

## **Cathedral Administrative and Organizational Body**

The Most Reverend Metropolitan JOSEPH, *Primate*

*Antiochian Orthodox Archdiocese of North America*

The Right Reverend Bishop NICHOLAS, *Diocesan Bishop*

*Diocese of Miami and the Southeast*

The Reverend Father Joseph Hector Aboud

*Cathedral Dean*



### **Brotherhood of the Noble Joseph:**

Rev. Fr. Joseph Hector Aboud, *Dean*  
Sdn. Charles Khoury  
Sdn. Elie Bardawil  
Sdn. Sean Hatem  
Sdn. Louis Hatem  
Sdn. Hanna Soufia  
Acolytes (servers)  
Jackson King, *Choir Director/Lead Chanter*  
Dr. Don Shalhub, *Chanter*  
Yamil Zacur, *Lead Usher*  
All Choir Members and Ushers

### **Council Stewardship Committee:**

Muazzi Hatem, *Finance*  
Douglas Ede, *Legal*  
Jamal Habib, *Membership*  
Lama Elhaj, *Property Usage*  
Yamil Zacur, *Property Management*  
Noura Soufia, *Public Relations/Web Master*  
Nasser Soufia, *Vision and Development*

### **Orthodox Christian Arabic School**

Reem Yazji, *Coordinator*

### **Cathedral Office:**

Mrs. Elsa Herrmann, *Office Secretary*

### **Cathedral Council:**

Rev. Fr. Joseph Hector Aboud, *Presiding Officer*  
Andrea Abu-Akel, *Chairlady*  
Nasser Soufia, *Vice-Chairman*  
Jackie Barakat-Wanna, *Secretary*  
Lora Khoury, *Treasurer*  
Muazzi Hatem, *Financial Secretary*  
Sdn. Elie Bardawil, *Member*  
Zeina Bardawil Farah, *Member*  
Douglas Ede, *Member*  
Jamal Habib, *Member*  
Dr. Don Shalhoub, *Member*  
Noura Soufia, *Member*  
Hannan Mounayyer, *Member*  
Antoine Nahas, *Member*  
Yamil Zacur, *Member*  
Tony Zammar, *Member*

### **Council ex officio Members:**

Lama El Haj, *Sunday School Principal*  
Yola Hayek, *Antiochian Women*  
Noura Soufia, *Young Adult Fellowship*  
Christopher Wanna, *SOYO*  
Zeina B. Farah, *Order of Saint Ignatius*  
Tony Zammar, *Antiochian Men*

### **SOYO Advisory Team:**

Hannan Mounayyer, *Lead Advisor*  
Said Elhaj



# DIVINE LITURGY OF ST. JOHN CHRYSOSTOM

## CHANGES IN THE DIVINE LITURGY

## تغييرات في القداس

At the beginning of the Divine Liturgy at 10:30 a.m., please turn to page 92 in the Red Service Book to follow along with the Divine Liturgy. Likewise, please follow along the inserts in this *Weekly Bulletin* for the changes in today's Divine Liturgy (SEE BELOW).

### ~ During the Little Entrance ~

#### Apolytikion of the Resurrection (Tone Four)

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel the women disciples of the Lord cast from them their parental condemnation. And proudly broke the news to the Disciples, saying: Death hath been spoiled; Christ God is risen, granting the world Great Mercy.

إِنَّ تَلْمِذَاتِ الرَّبِّ تَعَلَّمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْكَرَرِ بِالْقِيَامَةِ الْبَهْجِ، وَطَرَحْنَ الْقَضَاءَ الْجَدِّيَّ، وَخَاطَبْنَ الرُّسُلَ مُفْتَخِرَاتٍ وَقَائِلَاتٍ: سُبِّحَ الْمَوْتُ وَقَامَ الْمَسِيحُ إِلَهُ، وَمَنَحَ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

#### The Entrance Hymn for Ordinary Sundays (Tone Two)

*Come, let us worship and fall down before Christ, our King and our God. Save us, O Son of God, who art risen from the dead; who sing to Thee. Alleluia.*

هَلُمُّوا لِنَسْجُدْ وَنَرْكَعَ لِلْمَسِيحِ مَلِكِنَا وَإِلَهِنَا. خَلَّصْنَا يَا ابْنَ اللَّهِ، يَا مَنْ قَامَ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ، لِنُرْتِّلَ لَكَ. هَلِّلُوبِيَا.

### ~ After the Little Entrance ~

#### Apolytikion of the Resurrection (Tone Four)

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel the women disciples of the Lord cast from them their parental condemnation. And proudly broke the news to the Disciples, saying: Death hath been spoiled; Christ God is risen, granting the world Great Mercy.

إِنَّ تَلْمِذَاتِ الرَّبِّ تَعَلَّمْنَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ الْكَرَرِ بِالْقِيَامَةِ الْبَهْجِ، وَطَرَحْنَ الْقَضَاءَ الْجَدِّيَّ، وَخَاطَبْنَ الرُّسُلَ مُفْتَخِرَاتٍ وَقَائِلَاتٍ: سُبِّحَ الْمَوْتُ وَقَامَ الْمَسِيحُ إِلَهُ، وَمَنَحَ الْعَالَمَ الرَّحْمَةَ الْعُظْمَى.

#### Apolytikion of the Holy Fathers (Tone Eight)

Thou, O Christ, art our God of exceeding praise Who didst establish our Holy Fathers as luminous stars upon earth, and through them didst guide us unto the true Faith, O most merciful One, glory to Thee.

أَنْتَ أَيُّهَا الْمَسِيحُ إِلَهَنَا الْفَائِزُ الْتَّسْبِيحُ، يَا مَنْ أَسَّسْتَ آبَاءَنَا الْقِدِّيسِينَ عَلَى الْأَرْضِ كَوَاكِبَ لِمَعَّةٍ، وَبِهِمْ هَدَيْتَنَا جَمِيعاً إِلَى الْإِيمَانِ الْحَقِيقِيِّ، يَا جَزِيلَ الرَّحْمَةِ الْمَجْدُ لَكَ.

### **Apolytikion of St. Marina (Tone Four)**

O Lord Jesus, unto Thee Thy lamb doth cry with a great voice: \* O my Bridegroom, Thee I love; and seeking Thee, I now contest, \* and with Thy baptism am crucified and buried. \* I suffer for Thy sake, that I may reign with Thee; \* for Thy sake I die, that I may live in Thee: \* accept me offered out of longing \* to Thee as a spotless sacrifice. \* Lord, save our souls through her intercessions, since Thou art great in mercy.

نَعَجَّتْكَ يَا يَسُوعُ تَصْرُخُ نَحْوَكَ بِصَوْتٍ عَظِيمٍ: يَا خَتَنِي إِنِّي أَشْتَاتُ إِلَيْكَ وَأُجَاهِدُ طَالِبَةً إِيَّاكَ وَأُضَلِّبُ وَأُدْفِنُ مَعَكَ بِمَعْمُودِيَّتِكَ، وَأَتَأَلَّمُ لِأَجْلِكَ حَتَّى أَمْلِكَ مَعَكَ وَأَمُوتُ عَنْكَ لِكِي أَحْيَا بِكَ. لَكِنْ كَذِبِيحَةٍ بَلَا عَيْبٍ تَقْبَلِ الَّتِي بِشَوْقٍ قَدْ ذُبَحْتُ لَكَ. فَبِشَفَاعَتِهَا، بِمَا أَنَّكَ رَحِيمٌ، خَلِّصْ نَفُوسَنَا.

### **Apolytikion of St. George (Tone Four)**

Since thou art a liberator and deliverer of captives, a help and support of the poor and needy, a healing physician of the sick, a contender and fighter for kings, O great among Martyrs, the victory-clad George; intercede with Christ God for the salvation of our souls.

بِمَا أَنَّكَ لِلْمَأْسُورِينَ مُحَرِّرٌ وَمُعْتِقٌ، وَلِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ عَاضِدٌ وَنَاصِرٌ وَلِلْمَرْضَى طَبِيبٌ وَشَافٍ وَعَنِ الْمُؤْمِنِينَ مُكَافِحٌ وَمُحَارِبٌ أَيُّهَا الْعَظِيمُ فِي الشُّهَدَاءِ جَاورِجِيوسُ اللَّابِسُ الظَّفَرِ تَشَفَّعْ إِلَى الْمَسِيحِ إِلَهِ فِي خَلَاصِ نَفُوسِنَا.

### **Kontakion for Ordinary Sundays (Tone Two)**

O protection of Christians that cannot be put to shame, mediation unto the Creator most constant, O despise not the suppliant voices of those who have sinned; but be thou quick, O good one, to come unto our aid, who in faith cry unto thee: Hasten to intercession, and speed thou to make supplication, thou who dost ever protect, O Theotokos, them that honor thee.

يَا شَفِيعَةَ الْمَسِيحِيِّينَ غَيْرَ الْخَازِيَةِ، الْوَسِيطَةَ لَدَى الْخَالِقِ غَيْرِ الْمَرْدُودَةِ، لَا تُعْرِضِي عَنْ أَصْوَاتِ طَلِبَاتِنَا نَحْنُ الْخَطَاةَ، بَلْ تَدَارِكِينَا بِالْمَعُونَةِ بِمَا أَنَّكَ صَالِحَةٌ، نَحْنُ الصَّارِحِينَ إِلَيْكَ بِإِيمَانٍ: بِإِدْرِي إِلَى الشَّفَاعَةِ وَأُسْرِعِي فِي الطَّلْبَةِ، يَا وَالِدَةَ إِلَهِ، الْمُتَشَفِّعَةَ دَائِماً بِمُكْرَمِيكِ.

Be glad in the Lord, and rejoice, O ye righteous.

Blessed are those whose iniquities are forgiven!

**The Reading from the Epistle of St. Paul to St. Titus. (3:8-15)**

Titus, my son, faithful is the saying, and concerning these things I desire you to affirm confidently, that those who have believed in God may be thoughtful of how to preside in honorable occupations. These things are good and profitable to men. But avoid foolish disputes, and genealogies, and contentions, and controversies about the Law; for they are unprofitable and vain. A man who is a heretic after the first and second admonition reject, knowing that such a one is subverted, and sins, being self-condemned. When I send Artemas to you, or Tychicós, give diligence to come to me to Nicopolis; for I have determined to winter there. Set forward Zenas the lawyer and Apollos on their journey diligently, that they may be lacking in nothing. And let our people also learn how to preside in honorable occupations, so as to help in cases of urgent need, that they should not be unfruitful. All who are with me salute you. Salute those who love us in the faith. Grace be with you all. Amen.

أَفْرَحُوا بِالرَّبِّ وَابْتَهِجُوا يَا أَيُّهَا الصَّادِقُونَ.

طُوبَى لِلَّذِي غُفِرَ إِثْمُهُ

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِّيسِ بُولُسَ الرَّسُولِ إِلَى تَيْطُسَ

يَا وَلَدِي تَيْطُسَ، صَادِقَةٌ هِيَ الْكَلِمَةُ وَإِيَّاهَا أُرِيدُ أَنْ تُقَرَّرَ حَتَّى يَهْتَمَّ الَّذِينَ آمَنُوا بِاللَّهِ فِي الْقِيَامِ بِالْأَعْمَالِ الْحَسَنَةِ، فَهَذِهِ هِيَ الْأَعْمَالُ الْحَسَنَةُ وَالنَّافِعَةُ. أَمَّا الْمُبَاحَثَاتُ الْهَذْيَانِيَّةُ وَالْأَنْسَابُ وَالْخُصُومَاتُ وَالْمُحَاكَاتُ النَّامُوسِيَّةُ فَاجْتَنِبْهَا، فَإِنَّهَا غَيْرُ نَافِعَةٍ وَبَاطِلَةٌ. وَرَجُلٌ الْبِدْعَةِ بَعْدَ الْإِنْذَارِ مَرَّةً وَأُخْرَى أَعْرَضَ عَنْهُ. عَالِمًا أَنَّ مَنْ هُوَ كَذَلِكَ قَدْ اعْتَسَفَ، وَهُوَ فِي الْخَطِيئَةِ يَقْضِي بِنَفْسِهِ عَلَى نَفْسِهِ. وَمَتَى أَرْسَلْتُ إِلَيْكَ أَرْتِيمَاسَ أَوْ تِيخِيكُسَ، فَبَادِرْ أَنْ تَأْتِيَنِي إِلَى نِيكُوبُولِسَ لِأَنِّي قَدْ عَزَمْتُ أَنْ أَشْتِيَ هُنَاكَ. أَمَّا زِينَا سُ مُعَلِّمُ النَّامُوسِ وَأَبْلُوسُ، فَاجْتَهِدْ أَنْ تُشَيِّعَهُمَا مُتَأَهِّبِينَ لِئَلَّا يُعْوزَهُمَا شَيْءٌ. وَلِيَتَعَلَّمْ دَوُونَا أَنْ يَقُومُوا بِالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ لِلْحَاجَاتِ الضَّرُورِيَّةِ حَتَّى لَا يَكُونُوا غَيْرَ مُثْمِرِينَ. يُسَلِّمُ عَلَيْكَ جَمِيعُ الَّذِينَ مَعِيَ، سَلِّمْ عَلَى الَّذِينَ يُحِبُّونَنَا فِي الْإِيمَانِ، النِّعْمَةُ مَعَكُمْ أَجْمَعِينَ. آمِينَ.

**The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew.  
(5:14-19)**

The Lord said to His Disciples: "You are the light of the world. A city set on a hill cannot be hid. Nor do men light a lamp and put it under a bushel, but on a stand, and it gives light to all in the house. Let your light so shine before men, that they may see your good works and give glory to your Father Who is in heaven. Think not that I have come to abolish the law and the prophets; I have come not to abolish them, but to fulfill them. For truly, I say to you, until heaven and earth pass away, not an iota, not a dot, will pass from the law until all is accomplished. Whoever then relaxes one of the least of these commandments, and teaches men so, shall be called least in the kingdom of heaven; but he who does them and teaches them shall be called great in the kingdom of heaven."

**فصلٌ شريفٌ من بشارَةِ القديسِ متى الإنجيلي البشير والتلميذ الطاهر**

قالَ الرَّبُّ لِتَلَامِيذِهِ، أَنْتُمْ نُورُ الْعَالَمِ، لَا يُمَكِّنُ أَنْ تُخْفِيَ مَدِينَةً وَاقِعَةً عَلَى جَبَلٍ. وَلَا يُوقَدُ سِرَاجٌ وَيُوضَعُ تَحْتَ الْمِكْيَالِ، لَكِنْ عَلَى الْمَنَارَةِ لِيُضِيَءَ لِجَمِيعِ الَّذِينَ فِي الْبَيْتِ. هَكَذَا فَلْيُضِئْ نُورُكُمْ قُدَّامَ النَّاسِ لِيَرَوْا أَعْمَالَكُمْ الصَّالِحَةَ، وَيَمَجِّدُوا أَبَاكُمْ الَّذِي فِي السَّمَاوَاتِ. لَا تَظُنُّوا أَنِّي أَتَيْتُ لِأَحْلَ النَّامُوسَ وَالْأَنْبِيَاءَ، إِنِّي لَمْ أَتْ لِأَحْلَ لَكِنْ لِأَتَمِّمَ. الْحَقُّ أَقُولُ لَكُمْ، إِنَّهُ إِلَى أَنْ تَزُولَ السَّمَاءُ وَالْأَرْضُ، لَا يَزُولُ حَرْفٌ وَاحِدٌ أَوْ نُقْطَةٌ وَاحِدَةٌ مِنَ النَّامُوسِ حَتَّى يَتِمَّ الْكُلُّ. فَكُلُّ مَنْ يَحُلُّ وَاحِدَةً مِنْ هَذِهِ الْوَصَايَا الصَّغَارِ وَيُعَلِّمُ النَّاسَ هَكَذَا، فَإِنَّهُ يُدْعَى صَغِيرًا فِي مَلَكَوتِ السَّمَاوَاتِ؛ وَأَمَّا الَّذِي يَعْمَلُ وَيُعَلِّمُ، فَهَذَا يُدْعَى عَظِيمًا فِي مَلَكَوتِ السَّمَاوَاتِ.

# THE SYNAXARION



On July 17, in the Holy Orthodox Church, we commemorate the **Venerable Irenarchos of Solovky; and the holy and glorious Great-martyr Marina of Antioch in Pisidia.**

She was born to pagan parents and heard of the Lord Jesus at age twelve. Her heart was inflamed with love for the Lord, she vowed never to marry and, further, desired in her soul to suffer for Christ and be baptized with the blood of martyrdom. Her father hated her for her faith, and would not regard her as his daughter. The imperial governor, Olymbrius, desired her for his wife. When Marina refused, he put her to harsh torture, and threw her into prison all wounded and bleeding. Marina prayed to God in the prison, but there appeared to her first the devil in the form of a terrible serpent, which twined itself about her head. When she made the sign of the Cross, the serpent split asunder and disappeared. Then she was bathed in heavenly light; the walls and roof of the prison disappeared and a Cross was revealed, resplendent and lofty. Marina was healed by the power of God of all her wounds. She was finally sentenced to death by beheading. At the moment of her death, the Lord Jesus appeared to her, accompanied by angels.

On this Sunday, we commemorate the **630 holy and God-bearing Fathers of the Fourth Ecumenical Council**, which convened in Chalcedon in 451 against the Monophysites.

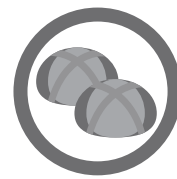
The Holy Fathers were, once again, concerned with the nature of Jesus Christ. The false teaching arose that Christ's human nature (considered by heretics as less perfect) dissolved itself in His divine nature (considered by heretics as more perfect): like a cube of sugar in a parcel of water. Thus, in that scenario, Christ had only one nature, the Divine. These false preachers were called Monophysites ("mono", meaning "one" and "physis", meaning "nature"), and they were led by Eutyches and Dioscorus. Monophysitism overemphasized the divine nature of Christ, at the expense of the human. The Fourth Ecumenical Council condemned Monophysitism and proclaimed that Christ has two complete natures: the divine and the human, as defined by previous Councils. These two natures function as equally perfect, without confusion, and are neither divided nor separate. The Fathers declared that at no time did they undergo any change.

By the intercessions of Thy Saints, O Christ God, have mercy upon us. Amen.



**TODAY**  
July 17, 2022

**EPISTLE READER**  
English: Farid Jahjah  
Arabic: Noura Soufia



## HOLY BREAD OFFERING

<b>TODAY</b> July 17	-Osama and Nadia Jahjah For the good health of their family especially Nadia, on occasion of her birthday
July 24	-Zeina Bardawil Farah For the good health of Sama Farah on the occasion of her birthday -Amleset Tekle & her family For the two-year memorial service of her husband +Asmerom Beyene -Osama and Nadia Jahjah For the good health of their family and in loving memory of Nadia's brother +Fuad Istiban
July 31	-Antiochian Women For the 40-day memorial service in memory of +Sylvie Murad
August 7	-Fateh and Sonia Daya For the good health of their family
August 14	-Tony and Vivian Zammar For the good health of their family

## COFFEE HOUR SPONSOR

<b>TODAY</b> July 17	-Osama and Nadia Jahjah For the good health of their family especially Nadia, on occasion of her birthday
July 24	-Osama and Nadia Jahjah For the good health of their family and in loving memory of Nadia's brother +Fuad Istiban
July 31	-Antiochian Women For the 40-day memorial service in memory of +Sylvie Murad
August 7	-Fateh and Sonia Daya For the good health of their family
August 14	-Tony and Vivian Zammar For the good health of their family

The Holy Bread and Coffee Hour are ministries of the Antiochian Women. Please see the coordinator of these ministries, Mrs. Salma Zacur, to inquire on scheduling and requirements.





## ALTAR VIGIL CANDLE

The Candle remains lit for an entire month on the Holy Altar. There is no fee required to offer the Altar Vigil Candle. The offering is by donation only. Please see schedule below (in order of submission by month).

July	Mouna Dahlan & Family Tony and Vivian Zammar & Family For the good health of their family
August	Mouna Dahlan & Family Tony and Vivian Zammar & Family For the good health of their family Shammaseh Pat Nimer and the Nimer & Ameen Families In loving memory of +Archdeacon David Nimer (2-year memorial)
September	Mouna Dahlan & Family Tony and Vivian Zammar & Family For the good health of their family
October	Mouna Dahlan & Family Tony and Vivian Zammar & Family For the good health of their family

## PRAYER LIST

Prayer List of the Living	Prayer List of the +Departed
Osama and Nadia Jahjah & family; Souad Nahas; Laila Soufia; Cathy Habib Ruff; Jeanette Haddad-Stern; Noemí Christodoulos; Elsa Merino; David Estevez; Uncle Louie & Ernestine Ede; Mouna and Laura Dahlan, Wadih Mabardi & Family; The Entire Sayfie Family; Aregash Gabriel, Susan Panayotti Elias, George and Charme Elias, Virginia Elias, Gwynn Elias, Dr. Richard Elias, Dr. Lewis and Deanna Elias, Julian Kazal, Jean Joseph, Elias Dababneh, Martha Alfonso, Tala Ayyad, Kiwan Khoury; Najat Zacur, Marwan Farah, Yolanda Warwar-Feanny, Salam Al-Issa, Rita Zaidan.	+Adla Abu Akel +Miriam Makhoully +Archdeacon David Nimer +Dr. Maurice Bardawil +Emile Farah +Ibrahim Khoury +Dr. Eugene Sayfie +Michel Husson +Michael Dahlan +Samira Abou Rjaily +George Chukrallah Habib +Jorge Diab Zacur +Kareem Zakharia +Asmerom Beyene



# Cathedral Calendar



Today	Orthros (Matins)	9:15 a.m.
	Divine Liturgy	10:30 a.m.
Mon. - Fri, July 18-22	Biennial Clergy Symposium (Fr. Joseph Out-of-town)	
Tue., July 19	Feast of the Prophet Elias (St. Mary West Palm Beach)	6:30 p.m.
Sat., July 23	NO GREAT VESPERS	Fr. JOSEPH OUT-OF-TOWN

## Save the Date!

Biennial Clergy Symposium (Fr. Joseph Out-of-Town)	July 18-22, 2022
DOMSE FALL RETREAT	September 9-11, 2022
YAF Middle Eastern Festival	November 5 <sup>th</sup> -6 <sup>th</sup> , 2021

## Great Vespers, Orthros, & Divine Liturgy For The Feast Of The Transfiguration of the Lord

Celebrations for the Great and Holy Feast of the Transfiguration of Our Lord Jesus Christ will take place in the following order:

<u>Friday August 05:</u>	Great Vespers at 6:30 p.m.
<u>Saturday August 06:</u>	Festal Orthros at 9:15 a.m.
	Divine Liturgy at 10:30 a.m.
	(Followed by Blessing of Grapes)





**THE DORMITION FAST** begins on Monday, August 1st and ends on Monday, August 15th, after the Divine Liturgy for the Feast of the Dormition of the Theotokos. During the Dormition Fast, we encourage all faithful to observe the traditional fasting discipline (no meat, poultry, eggs, dairy, fish) Monday through Sunday. Wine is **Only** allowed on Saturdays and Sundays. Exceptionally, fish is allowed on Saturday, August 6th, after the Divine Liturgy for the feast of the Transfiguration.

**Also, the Paraklesis Service** to the Most Holy Theotokos will be served at 6:30 p.m on:

Mondays	August 1 & 8
Wednesday	August 3 & 10
Friday	August 12

*“In thy birth-giving, O Theotokos, thou didst keep and preserve virginity; and in thy falling-asleep thou hast not forsaken the world; for thou wast translated into life, being the Mother of Life. Wherefore, by thine intercessions, deliver our souls from death.” (Apolytikion of the Dormition in Tone One)*





# *Saint George Antiochian Orthodox Cathedral*

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America  
Diocese of Miami and the Southeast  
Father Joseph Hector Abouid, Dean

---

July 17, 2022

Dear Saint George Cathedral Parishioners,

Greetings in name of the Lord and Savior Jesus Christ!

As many of you know, on Sunday, July 10, 2022, Fr. Joseph announced that on Wednesday, July 6, 2022, a letter was received from our Chief Shepherd, His Eminence Metropolitan JOSEPH, Primate of the Antiochian Archdiocese of North America, informing us of his decision to transfer Father Joseph Abouid to Saint Elias Antiochian Orthodox Church in Syracuse, New York, effective September 1, 2022.

We offer our deep appreciation and thanks to Fr. Joseph, Kh. Carol, Aidan and Haven for their ministry to the Cathedral these past three and one-half years and am sure that you all join in wishing them every happiness and a very fruitful and blessed ministry at Saint Elias! Father Joseph's final Liturgy as Cathedral Dean will be celebrated on Sunday, August 28, 2022. We pray you will be with us to wish Fr. Joseph Godspeed.

I will be working together with Fr. Joseph and the Cathedral Council to ensure that a smooth transition of pastoral leadership takes place with the new Cathedral Dean, whose appointment will be announced at a later date.

We ask for your prayers and support in the next era in the life of the Cathedral. We thank you, our community, for your dedication and your strength! God willing, we will continue to grow and fortify our Antiochian Orthodox Christian community.

Your Sister in Christ,

*Andrea M. Abu-Akel*

Andrea M. Abu-Akel

Chairlady

Saint George Cathedral Council

cc: His Eminence Metropolitan JOSEPH  
His Grace Bishop NICHOLAS  
Rev. Fr. Joseph Abouid





# Saint George Cathedral Sunday School

A Ministry of Orthodox Christian Education  
Saint George Antiochian Orthodox Cathedral, Coral Gables, Florida

*"Let everything take second place to our care of our children, our bringing them up to the discipline and instruction of the Lord."*

Saint John Chrysostom, Patron Saint of Sunday School



## REGISTRATION FORM 2022-2023

PLEASE PRINT CLEARLY

STUDENT NAME \_\_\_\_\_  
First Last Baptismal Name

DATE OF BIRTH \_\_\_\_\_ AGE \_\_\_\_\_ GRADE LEVEL \_\_\_\_\_

ADDRESS \_\_\_\_\_

CITY \_\_\_\_\_ ZIP \_\_\_\_\_

FATHER \_\_\_\_\_ CELL \_\_\_\_\_

FATHER EMAIL \_\_\_\_\_

MOTHER \_\_\_\_\_ CELL \_\_\_\_\_

MOTHER EMAIL \_\_\_\_\_

STUDENT EMAIL (if applicable) \_\_\_\_\_

EMERGENCY CONTACT (IF OTHER THAN PARENT) \_\_\_\_\_  
Name Telephone

RELATIONSHIP TO STUDENT \_\_\_\_\_

ALLERGIES/CONDITIONS \_\_\_\_\_

ADDITIONAL HELPFUL INFORMATION \_\_\_\_\_

TALENTS/HOBBIES/SKILLS (i.e., musical instrument) \_\_\_\_\_

WILLING TO VOLUNTEER (chaperone, field trips, events, etc.). YES \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

### EXTRA CURRICULAR – 2022 CHRISTMAS PAGEANT

- ◇ Student must be registered for Sunday School
- ◇ Student must attend Sunday School Regularly
- ◇ Student must commit to attend Pageant Rehearsals

YES \_\_\_\_\_ NO \_\_\_\_\_

**PRE-K Students MUST be 4-years old to attend Sunday School**  
(4-year old students welcome during the school year upon turning 4)  
Students are expected to arrive on time every Sunday for the Great Doxology and Divine Liturgy at 10:25 am, receive the Holy Eucharist (Communion), proceed to their classroom and remain in class until conclusion at 1:00 pm.

SIGNATURE: PARENT/GUARDIAN \_\_\_\_\_ DATE \_\_\_\_\_

Saint George Cathedral



You shop. Amazon gives.

When you shop at [smile.amazon.com](https://smile.amazon.com),

Amazon donates 0.5% of your eligible purchases - at no cost to you.

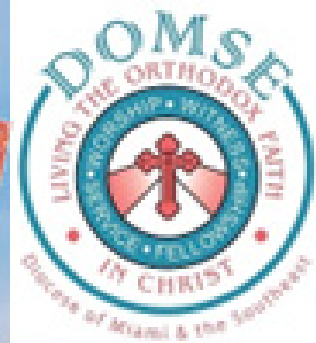
Now you can donate to Saint George Cathedral while you do your daily Amazon shopping.

Scan the QR Code, log in and select "Saint George Cathedral, Coral Gables, FL" as your donation recipient.



320 Palermo Ave | 305.444.6541 | [Office@StGMiami.org](mailto:Office@StGMiami.org)

**2022 Fall Retreat  
September 9 – 10**



**Hosted by  
St. Ignatius Orthodox Church  
Franklin, TN**



## Bone Marrow Donor Needed

A young patient at MD Anderson (Houston, TX) of Middle Eastern origin is in desperate need of a bone marrow donor match. The donor match needs to be of Middle Eastern background between the ages of 18 and 42 years old. The process would begin with a quick in-home saliva test that can be mailed free of charge (mailing expenses will be covered). In addition, if a match is found, all expenses of the procedure will be covered and the family is offering additional incentives to whoever is a match. If someone is interested, please call or email Fr. Joseph.







## *Contact Information*



Office Hours: Monday 11:00 a.m. - 3:00 p.m.  
Tuesday - Friday 9:00 a.m. - 3:00 p.m.

Address: 320 Palermo Ave., Coral Gables, FL 33134

Phone: (305)444-6541 Fax: (305)445-6530

Office Email: [Office@stgmiami.org](mailto:Office@stgmiami.org)

Dean's Email: [Frjoseph@stgmiami.org](mailto:Frjoseph@stgmiami.org)

Webmaster: [Webmaster@stgmiami.org](mailto:Webmaster@stgmiami.org)

Website: [www.Stgmiami.org](http://www.Stgmiami.org)

For Pastoral Emergencies, please call or text:

Fr. Joseph Hector Abouid at (708)415-7050

Follow us on Social Media:

Like us on Facebook: [www.facebook.com/stgmiami](http://www.facebook.com/stgmiami)

Follow us on Instagram: [@StGMiami](https://www.instagram.com/StGMiami)

Subscribe to our YouTube Channel!

